



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 17.7.2002
COM(2002) 406 definitief

2002/0167 (CNS)
2002/0168 (CNS)
2002/0169 (COD)
2002/0170 (CNS)
2002/0171 (CNS)
2002/0172 (CNS)
2002/0173 (CNS)
2002/0174 (CNS)
2002/0175 (CNS)
2002/0176 (CNS)
2002/0177 (CNS)
2002/0178 (CNS)
2002/0179 (COD)
2002/0180 (CNS)
2002/0181 (COD)
2002/0182 (COD)

VOORSTEL TOT WIJZIGING

**VAN DE OPRICHTINGSBESLUITEN VAN DE COMMUNAUTAIRE ORGANEN
ALS GEVOLG VAN DE GOEDKEURING VAN HET NIEUWE FINANCIËEL
REGLEMENT**

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. Algemeen

Het nieuwe Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen treedt op 1 januari 2003 in werking. Daarmee verandert het budgettaire en financiële statuut van de gedecentraliseerde communautaire organen.

De belangrijkste veranderingen ten aanzien van de communautaire organen zijn de volgende:

- (Artikel 185):
- De Commissie stelt een financiële kaderregeling vast voor de door de Gemeenschappen opgerichte organen met rechtspersoonlijkheid die daadwerkelijk subsidies ten laste van de begroting ontvangen. De financiële regelingen voor deze organen mogen slechts van de kaderregeling afwijken indien de specifieke vereisten van hun taakverrichting dit noodzakelijk maakt, en met voorafgaande toestemming van de Commissie.
- De kwijting voor de uitvoering van de begroting van de in lid 1 bedoelde organen wordt verleend door het Europees Parlement, op aanbeveling van de Raad.
- Ten aanzien van de in lid 1 bedoelde organen oefent de interne controleur van de Commissie dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem zijn toegekend met betrekking tot de diensten van de Commissie.
- De in lid 1 bedoelde organen passen de door de rekenplichtige van de Commissie vastgestelde boekhoudregels toe om de consolidatie van hun rekeningen met die van de Commissie mogelijk te maken.
- (Artikel 46, lid 3, onder d)): de personeelsformatie van de in artikel 185, lid 1 bedoelde organen wordt vastgesteld door de algemene begrotingsautoriteit.

In verband met deze wijzigingen moeten ook de basisbesluiten tot oprichting van deze organen worden gewijzigd. Hoewel alle bijzonderheden betreffende de financiële en budgettaire voorschriften voor een bepaald gedecentraliseerd orgaan zijn opgenomen in de financiële regeling voor het desbetreffende orgaan, bevat ook het basisbesluit tot oprichting van een orgaan (doorgaans een verordening van de Raad) bepalingen betreffende financiële en budgettaire aangelegenheden (zoals de opstelling en de uitvoering van de begroting, de controlevoorschriften, de indiening van de rekeningen, de kwijting en de procedure voor de goedkeuring van de financiële regeling van het orgaan).

Daarom moeten dus ook de nodige wijzigingen worden aangebracht in de verschillende basisbesluiten tot oprichting van de organen, zodat het nieuwe systeem kan worden toegepast. Deze wijzigingen worden voorgesteld in de voorstellen die hierbij worden ingediend.

Ook voor de gedecentraliseerde organen die niet onder de definitie van artikel 185, lid 1, vallen, moeten de voorschriften in ieder geval in verband met één fundamenteel aspect van het nieuwe Financieel Reglement opzicht worden aangepast, namelijk de volledige afschaffing van de gecentraliseerde financiële controle vooraf.

De Commissie gaat in deze voorstellen ook in op twee andere kwesties betreffende de gedecentraliseerde communautaire organen.

Het eerste houdt verband met het algemene hervormingsproces: transparantie en de toegang van het publiek tot documenten. In het hervormingsproces zijn de instellingen overeengekomen in het nieuwe Financieel Reglement een bepaling op te nemen die het publiek toegang geeft tot gegevens van de gedecentraliseerde organen, overeenkomstig de communautaire voorschriften op dat gebied. Bovendien zijn de drie instellingen bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen ten aanzien van de toegang tot hun documenten voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening. Daarom stelt de Commissie voor via een wijziging dergelijke bepalingen op te nemen in de basisbesluiten tot oprichting van deze vijftien gedecentraliseerde organen.

Het tweede punt heeft betrekking op de procedure voor de benoeming van de directeurs van de communautaire organen. Hoewel het bij de goedkeuring van de oprichtingsbesluiten van de organen in de bedoeling lag van de Raad om deze organen de mogelijkheid te bieden de ambtstermijn van de directeur te verlengen, is de Commissie van mening dat deze intentie in de meeste gevallen niet duidelijk genoeg blijkt uit de huidige formulering van de desbetreffende bepalingen. De bepaling betreffende de verlenging van een ambtstermijn stelt alleen dat de houder van het ambt zich bij het verstrijken van de ambtstermijn beschikbaar kan stellen voor een nieuwe ambtstermijn. Dit neemt echter niet weg dat de communautaire organen de procedure die in het oprichtingsbesluit is voorgeschreven moeten toepassen. Deze interpretatie vloeit voort uit de vergelijkbare formulering van artikel 214, lid 1, van het EG-Verdrag over de benoeming van de leden van de Commissie en de artikelen 223 en 225 van dat Verdrag die betrekking hebben op de benoeming van de rechters van het Hof van Justitie. De bijzondere positie van de directeurs van communautaire organen maakt het noodzakelijk een zelfde interpretatie aan te houden, en staat in de weg aan de interpretatie van artikel 8 van de Regeling welke van toepassing is op andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, die inhoudt dat een contract kan worden verlengd zonder nieuwe selectieprocedure.

Teneinde de verplichting om een nieuwe selectieprocedure te doorlopen bij het verstrijken van de ambtstermijn van de directeur op te heffen, stelt de Commissie voor de bestaande teksten te verduidelijken. Het contract kan dan op voorstel van het bevoegde orgaan worden verlengd zonder dat een nieuwe selectieprocedure wordt geopend. Deze mogelijkheid bevordert het evenwicht tussen enerzijds de behoefte aan bestuurlijke continuïteit bij de communautaire organen, en anderzijds het belang om bij deze organen ruimte te bieden voor nieuwe inspiratie of nieuw beleid. Het feit dat een contract slechts eenmaal kan worden verlengd, verhindert niet dat de degene die de post bekleedt, aan het einde van de tweede ambtstermijn opnieuw naar dezelfde functie kan solliciteren door deel te nemen aan een nieuwe selectieprocedure. Iemand zou daardoor ook na het verstrijken van de tweede ambtstermijn dezelfde post kunnen blijven bekleden, mits hij is geselecteerd via een nieuwe selectieprocedure.

2. Strekking van de voorstellen

Gezien de ontwikkeling van het algemene hervormingsproces wordt verondersteld dat de nieuwe regeling (art: 185 en art. 46, lid 3, onder d) ook van toepassing zal zijn op de dertien bestaande communautaire organen, te weten:

- het Europees Centrum voor de Ontwikkeling van de Beroepsopleiding (Thessaloniki)¹;

¹ Verordening (EG) nr. 337/75 van de Raad van 10 februari 1975

- de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (Dublin)²;
- het Milieuagentschap (Kopenhagen);³
- de Europese Stichting voor Opleiding (Turijn)⁴;
- het Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving (Lissabon)⁵;
- het Europees Bureau voor de geneesmiddelenbeoordeling (Londen)⁶;
- Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk (Bilbao).⁷
- het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie (Luxemburg)⁸;
- het Europees Waarnemingscentrum voor racisme en vreemdelingenhaat (Wenen)⁹;
- het Europees Bureau voor wederopbouw (Thessaloniki)¹⁰;
- de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid¹¹;
- het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart¹²;
- het Europees Agentschap voor de veiligheid van de zeevaart¹³;

en op EUROJUST¹⁴, een orgaan dat is opgericht in het kader van de derde pijler, maar dat in budgettair en financieel opzicht in grote lijnen gelijk te stellen is met een traditioneel gedecentraliseerd communautair orgaan.

Er zijn twee gedecentraliseerde communautaire organen die geen subsidie uit de algemene begroting ontvangen, te weten:

- het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (Alicante)¹⁵

en

- het Bureau voor planterassen (Angers)¹⁶.

² Verordening (EG) nr. 1365/75 van de Raad van 26 mei 1975

³ Verordening (EG) nr. 1210/90 van de Raad van 7 mei 1990

⁴ Verordening (EG) nr. 1360/90 van de Raad van 7 mei 1990

⁵ Verordening (EG) nr. 302/93 van de Raad van 8 februari 1993

⁶ Verordening (EG) nr. 2309/93 van de Raad van 22 juli 1993

⁷ Verordening (EG) nr. 2062/94 van de Raad van 18 juli 1994

⁸ Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad van 28 november 1994

⁹ Verordening (EG) nr. 1035/97 van de Raad van 2 juni 1997

¹⁰ Verordening (EG) nr. 2667/2000 van de Raad van 5 december 2000

¹¹ Verordening (EG) nr. 178/2002 van de Raad van 28 januari 2002

¹² COM(2000)595 def. van 4 december 2000. Verordening (EG) nr./2002 van de Raad van .. juni 2002

¹³ COM(2002)802 def. van 8 december 2000. Verordening (EG) nr./2002 van de Raad van .. juni 2002

¹⁴ Besluit 2002/187/EG van de Raad van 28 februari 2002.

¹⁵ Verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad van 20 december 1993

¹⁶ Verordening (EG) nr. 2100/94 van de Raad van 27 juli 1994

Zij vallen dus niet onder de definitie van artikel 185. Toch gelden voor deze organen ook wijzigingsvoorstellen, omdat hun interne controlemechanismen in overeenstemming moeten worden gebracht met het nieuwe Financieel Reglement.

Tenslotte is overwogen om ook rekening te houden met het Europees Spoorwegbureau (COM(2003) 23 def.). Maar gezien het vroege stadium van de wetgevingsprocedure met betrekking tot dit nieuwe orgaan is besloten het Spoorwegbureau in dit voorstel buiten beschouwing te laten.

Wat de transparantie betreft, hebben de wijzigingen waarmee bepalingen inzake de toegang tot de documenten worden ingevoerd, wel betrekking op de vijftien bestaande communautaire organen (onafhankelijk van de vraag of artikel 185 van toepassing is of niet), maar niet op EUROJUST¹⁷.

Er wordt een verduidelijking van de benoemingsprocedure voor de directeur voorgesteld voor de dertien communautaire organen. Deze verduidelijking is niet nodig voor Verordening 1360/90, zoals gewijzigd bij Verordening 1572/98, die als model dient voor de voorgestelde formulering of voor Eurojust. Bij Eurojust is de administratief directeur niet het hoofd van het orgaan, maar verricht hij zijn werkzaamheden onder het gezag van het college en de voorzitter ervan (artikel 29, lid 4, van Besluit 2002/187/JBZ). Daardoor is de positie van de administratief directeur niet vergelijkbaar met die van de leden van de Commissie of van het Hof van Justitie. In verordening 2667/2000 betreffende het Europees Bureau voor wederopbouw is geen enkele mogelijkheid voorzien voor de verlenging van de ambtstermijn van de directeur. Derhalve wordt ook geen wijziging van deze verordening op dit punt voorgesteld.

3. Overzicht van de onderhavige voorstellen

3.1. Voor de veertien organen die subsidie uit de algemene begroting ontvangen en die dus onder artikel 185 van het nieuwe financieel reglement vallen, hebben de voorstellen voornamelijk betrekking op de volgende punten:

- voorvloeiend uit artikel 185 zelf;
- het Europees Parlement, in dit opzicht handelend op aanbeveling van de Raad, wordt de kwijtingsautoriteit;
- de bevoegdheden van de interne controleur van de Commissie worden nader uitgewerkt en de gecentraliseerde controle vooraf wordt opgeheven;
- overeenkomstig de herziening worden bepalingen opgenomen met betrekking tot de presentatie van de rekeningen;
- overeenkomstig een verklaring van de Commissie betreffende artikel 185:
- de Commissie heeft zich ertoe verbonden het EP, de Raad en de Rekenkamer te raadplegen over de financiële kaderregeling die krachtens artikel 185, lid 1, wordt vastgesteld. Daarom hoeft in de basisbesluiten tot oprichting van de verschillende gedecentraliseerde organen de formele vereiste om de Rekenkamer te raadplegen over alle financiële voorschriften, niet te worden gehandhaafd;

¹⁷ Verordening (EG) nr: 1049/2001 is niet direct van toepassing binnen de derde pijler.

- voorvloeiend uit artikel 46, lid 3, onder d):
 - er wordt een regel ingevoerd dat de lijst van het aantal ambten wordt vastgesteld door de algemene begrotingsautoriteit.
 - om een bepaalde mate van technische harmonisatie te waarborgen:
 - voortaan is de directeur belast met de uitvoering van de begroting (wat momenteel niet het geval is bij de twee zogenoemde "eerste generatie"-organen, het CEDEFOP in Thessaloniki en de Stichting in Dublin);
 - de goedkeuring van de eigen financiële regeling van elk orgaan is de taak van de raad van bestuur van het orgaan of een vergelijkbare interne instantie (na raadpleging van de Commissie). Dat zal aanzienlijk bijdragen aan de harmonisatie van de procedures. In de huidige situatie is de goedkeuring van de financiële regeling van het orgaan een taak van de Raad of van de raad van bestuur, of een vergelijkbare interne instantie, soms in overleg met de Commissie of de Rekenkamer, afhankelijk van het geval. Deze verschillen zijn het gevolg van de historische ontwikkelingen op het gebied van de gedecentraliseerde organen, zonder dat er een objectieve reden voor is;
 - een zekere onderlinge afstemming van de terminologie die in de begrotingsprocedure wordt gehanteerd en de terminologie van het nieuwe algemene Financieel Reglement;
 - de opheffing van de huidige financiële voorschriften¹⁸ van de twee "eerste generatie-organen":
 - tot nu toe waren de financiële voorschriften van het CEDEFOP in Thessaloniki en de Stichting in Dublin verordeningen van de Raad. Zoals hierboven al werd opgemerkt, is er geen enkele reden om deze situatie te handhaven. In de huidige omstandigheden past deze procedure niet meer bij dit soort instrumenten.
- 3.2. Voor de twee gedecentraliseerde organen die niet onder artikel 185 vallen, moet toch ook rekening worden gehouden met het feit dat het nieuwe Financieel Reglement een fundamentele wijziging van de controlemechanismen met zich brengt. Daarom ligt het voor de hand in ieder geval de bepalingen betreffende de controle aan te passen in de verordeningen tot oprichting van deze organen (vooral omdat in een van die verordeningen, nl. die betreffende het Bureau voor planterassen in Angers, nog wordt verwezen naar de financieel controleur van de Commissie, een functie die zal verdwijnen als het nieuwe algemene Financieel Reglement in werking treedt).
- 3.3. De Commissie heeft al in 1997 voorstellen tot wijziging van de oprichtingsverordeningen van negen van de hierboven genoemde gedecentraliseerde communautaire organen ingediend¹⁹. Rekening houdend met het feit dat deze voorstellen gedeeltelijk zijn verouderd en dat zij nu deels ook door de onderhavige voorstellen worden gedekt, maakt de Commissie van de gelegenheid gebruik om de voorstellen uit 1997 formeel in te trekken.

¹⁸ Verordeningen (EEG) nr. 1416/76 en 1417/76 van de Raad van 1 juni 76

¹⁹ COM (1997) 489 def. van 6 oktober 1997, gewijzigd bij COM (1998) 289 def. van 4 mei 1998.

- 3.4. Wat de transparantie betreft wordt voor de vijftien bestaande organen voorgesteld een bepaling in te voeren waarin het volgende is vervat:
- verordening nr. 1049/2001 is van toepassing op de documenten van de organen;
 - de raad van bestuur (of van beheer) stelt de nodige uitvoeringsbepalingen vast;
 - het Hof van Justitie is bevoegd kennis te nemen van beroepen die worden ingesteld tegen beslissingen van de gedecentraliseerde organen inzake de toegang tot documenten.
- 3.5. Voor de benoemingsprocedure voor de directeur van de communautaire organen wordt voorgesteld bij de formulering van de desbetreffende bepalingen van de oprichtingsbesluiten uit te gaan van artikel 7, lid 1, van Verordening nr.: 1360/90 van 7 mei 1990²⁰, zoals gewijzigd bij Verordening nr. 1572/98 van 17 juli 1998²¹.

4. Procedurekwesties

- 4.1. Op de 18 basisbesluiten waarop dit document rechtstreeks effect heeft, zijn de volgende procedures van toepassing:
- Artikel 308 (eenparigheid van stemmen in de Raad, na raadpleging van het EP): verordeningen nrs. 337/75, 1365/75, 1360/90, 302/93, 2309/93, 2062/94, 2100/94, 40/94, 2965/94, 1035/97 (met art. 213), en 2667/2000;
 - Artikel 175 (procedure van artikel 251, plus raadpleging Economisch en Sociaal Comité en Comité van de regio's): verordening (EG) nr.: 1210/90;
 - Artikel 251 (medebeslissing): Verordening (EG) nr. 178/2002 (met artikelen 37, 95, 133 en 152, lid 4, onder b); dus ook met raadpleging van het Economisch en Sociaal Comité en Comité van de regio's, COM (2000) 595 def. (met artikel 80, lid 2), COM (2000) 802 def. (met artikel 80, lid 2);
 - Artikel 279 (eenparigheid van stemmen in de Raad, na raadpleging van EP en Rekenkamer): Verordeningen (EEG) nrs. 1416/76 en 1417/76;
 - Artikel 34, lid 2, onder c) (met artikel 31) van het VEU (eenparigheid van stemmen in de Raad): Besluit 2002/187/JBZ van de Raad.
- 4.2. Als gevolg van het voorstel van de Commissie COM(2001) 404 def. wordt de huidige oprichtingsverordening van het Europees bureau voor de geneesmiddelenbeoordeling waarschijnlijk vervangen door een nieuwe oprichtingsverordening. Indien Verordening nr. 2309/93 wordt vervangen door een nieuw oprichtingsbesluit, moet het voorstel tot wijziging van het oprichtingsbesluit van dit orgaan worden gelezen als een voorstel tot wijziging van dit nieuwe oprichtingsbesluit.

Indien deze situatie zich voordoet, zal de Commissie de nodige technische deskundigheid leveren om de wetgevingsautoriteit bij te staan bij de aanpassing van het voorstel aan de desbetreffende bepalingen van het nieuwe besluit.

²⁰ PB L 131, blz.1

²¹ PB L 206, blz.1

5. Noodzaak van een snelle procedure

Gezien het feit dat het nieuwe Financieel Reglement zoals gezegd op 1 januari 2003 in werking moet treden, moeten de onderhavige voorstellen uiterlijk eind 2002 volgens de daartoe geëigende wetgevingsprocedure worden goedgekeurd.

De Commissie verzoekt alle instellingen die betrokken zijn bij de goedkeuring van deze voorstellen om de procedure te versnellen, zodat de wijzigingen van de rechtsgrond van de betrokken organen tegelijk met het nieuwe Financieel Reglement in werking kunnen treden.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2965 voor wat betreft de budgettaire en financiële voorschriften van toepassing op het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie en de toegang tot de documenten van dit Bureau.

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 308,

Gezien het voorstel van de Commissie²²,

Gezien het advies van het Europees Parlement²³,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad van 28 november 1994 tot oprichting van een Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie, moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening (EG, Euratom) nr. ../. van de Raad van houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, en met name met artikel 185.
- (2) De bewoordingen van artikel 10 van Verordening (EG) van de Raad moeten worden aangepast om de wijze waarop het Vertaalbureau wordt gefinancierd, te verduidelijken.
- (3) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie²⁴.
- (4) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen ten aanzien van de toegang tot hun documenten voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.
- (5) Daarom moeten in Verordening (EG) nr. 2695/94 de nodige bepalingen worden opgenomen om het Vertaalbureau onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen, en moet bovendien een bepaling inzake beroep bij de rechter

²² PB C [...] van [...], blz. [...].

²³ PB C [...] van [...], blz. [...].

²⁴ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

worden toegevoegd om de beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen.

- (6) Verordening (EG) nr. 2965/94 moet derhalve worden gewijzigd.
- (7) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2965/1994 wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 8, lid 3, wordt vervangen door:

"De raad van bestuur stelt het jaarverslag over de activiteiten van het Bureau vast en dient dit uiterlijk op 15 juni in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, de Rekenkamer en de in artikel 2 genoemde organisaties. »

2) Artikel 9, lid 1, wordt vervangen door:

"Het Bureau staat onder leiding van een directeur, die door de raad van bestuur op voordracht van de Commissie wordt benoemd voor een ambtstermijn van vijf jaar, die eenmaal met ten hoogste vijf jaar kan worden verlengd."

3) Artikel 10, lid 2 onder b), wordt vervangen door:

"Onverminderd het bepaalde onder c) betreffende de aanvangsperiode bestaan de ontvangsten van het Bureau uit:

- de betalingen die door de organen waarvoor het Bureau werkt en door de instellingen en organen waarmee het Bureau samenwerkt, worden verricht als tegenprestatie voor de door het Bureau verrichte diensten, en
- een subsidie van de Gemeenschap, met name voor de financiering van interinstitutionele activiteiten."

4) Artikel 13 wordt vervangen door:

"Artikel 13:

1. Voor elk begrotingsjaar, dat samenvalt met het kalenderjaar, worden alle uitgaven en ontvangsten van het Bureau geraamd en vervolgens opgenomen in de begroting van het Centrum, die tevens de lijst van het aantal ambten bevat.
2. De ontvangsten en uitgaven van de begroting van het Bureau zijn in evenwicht.
3. De raad van bestuur stelt jaarlijks, op basis van een ontwerp van de directeur, de raming van de ontvangsten en uitgaven van het Bureau voor het volgende begrotingsjaar vast. Deze raming, die tevens een ontwerplijst van het aantal ambten bevat, wordt uiterlijk op 31 maart door de raad van bestuur bij de Commissie ingediend.

De Commissie houdt rekening met deze raming bij de opstelling van de ramingen betreffende de subsidies die aan de in artikel 2 genoemde organisaties worden toegekend in het voorontwerp van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (hierna: "de algemene begroting").

De raming wordt samen met het voorontwerp van begroting door de Commissie ingediend bij het Europees Parlement en de Raad (hierna: "begrotingsautoriteit").

De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van het Centrum vast.

4. De raad van bestuur stelt de begroting van het Bureau vast vóór de aanvang van het begrotingsjaar en past deze zo nodig aan aan de in artikel 10, lid 2, onder b) bedoelde communautaire subsidie en aan de betalingen van de in artikel 2 genoemde organisaties."

5) In artikel 14 worden de leden 2 en 3 vervangen door:

« 2. De interne controleur van de Commissie oefent ten aanzien van het Bureau dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend.

3. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van het Bureau de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van Verordening (EG, Euratom) nr. .. van de Raad* (hierna: "algemeen Financieel Reglement").

4. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van het Bureau met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer. Het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar wordt ook ingediend bij het Europees Parlement en de Raad.

5. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van het Bureau overeenkomstig artikel 129 van het algemeen Financieel Reglement maakt de directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van het Bureau op en legt deze voor advies voor aan de raad van bestuur.

6. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de directeur de definitieve rekeningen met het advies van de raad van bestuur in bij het Europees Parlement, de Raad en de Rekenkamer.

7. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.

8. De directeur van het Bureau dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van bestuur.

9. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de directeur van het Bureau kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n .

* PB L..."

6) Artikel 15 wordt vervangen door:

"Artikel 15

De financiële regeling die van toepassing is op het Bureau wordt vastgesteld door de raad van bestuur, na raadpleging van de Commissie. Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van het Bureau, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft."

7) Het volgende artikel 18 bis wordt ingevoegd:

"Artikel 18 bis

Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij het Bureau berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van bestuur de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

Tegen de beslissingen van het Bureau overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag".

*PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad
De Voorzitter

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2667/2000 voor wat betreft de budgettaire en financiële voorschriften van toepassing op het Europees Bureau voor Wederopbouw en de toegang tot de documenten van dit Bureau.

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 308,

Gezien het voorstel van de Commissie²⁵,

Gezien het advies van het Europees Parlement²⁶,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EG) nr. 2667/2000 van de Raad van 5 december 2000 betreffende het Europees Bureau voor wederopbouw²⁷, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2415/2001²⁸, moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad vanhoudende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen²⁹, en met name met artikel 185.
- (2) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie³⁰.
- (3) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.
- (4) Daarom moeten in Verordening (EG) nr. 2667/2000 de nodige bepalingen worden opgenomen om het Europees Bureau voor Wederopbouw onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen.

²⁵ PB C [...] van [...], blz. [...].

²⁶ PB C [...] van [...], blz. [...].

²⁷ PB L 306 van 7 december 2000, blz. 7

²⁸ PB L 327 van 12 december 2000, blz. 3

²⁹ PB L

³⁰ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

(5) Verordening (EG) nr. 2667/2000 moet derhalve worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 2667/2000 wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 4, lid 14, wordt vervangen door:

"De raad van bestuur stelt het jaarverslag over de activiteiten van het Bureau vast en dient dit uiterlijk op 15 juni in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie en de Rekenkamer."

2) Artikel 5, lid 1, onder f), wordt vervangen door:

" f) de opstelling van de ontwerpraming van de ontvangsten en de uitgaven van het Bureau, alsmede met de uitvoering van de begroting"

3) Artikel 7 wordt vervangen door:

"Artikel 7

1. De raad van bestuur stelt jaarlijks uiterlijk op 15 februari, op basis van een ontwerp van de directeur, de raming van de ontvangsten en uitgaven van het Bureau voor het volgende begrotingsjaar vast. Deze raming, die tevens een ontwerplijst van het aantal ambten bevat, wordt uiterlijk op 31 maart door de raad van bestuur bij de Commissie ingediend.

De raming wordt samen met het voorontwerp van de algemene begroting door de Commissie ingediend bij het Europees Parlement en de Raad (hierna: "begrotingsautoriteit").

2. De Commissie onderzoekt deze raming, rekening houdend met de prioriteiten die zij heeft vastgesteld en de algemene financiële richtsnoeren voor de communautaire bijstand ten behoeve van de wederopbouw van de Federale Republiek Joegoslavië en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië.

Zij stelt, op deze basis en binnen de grenzen die worden voorgesteld voor het totaalbedrag dat nodig is voor de communautaire bijstand ten behoeve van de Federale Republiek Joegoslavië en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, de jaarlijkse indicatieve bijdrage vast ten behoeve van de begroting van het Bureau, die in het voorontwerp van de algemene begroting van de Europese Unie dient te worden opgenomen.

3. De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan het Bureau.

4. De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van het Bureau vast.

5. Na in kennis te zijn gesteld van het advies van de Commissie stelt de Raad van bestuur, aan het begin van elk begrotingsjaar, de begroting van het Bureau vast, die wordt aangepast aan de verschillende bijdragen die aan het Bureau zijn toegewezen, alsmede aan de middelen die uit andere bronnen afkomstig zijn.

6. Met het oog op de begrotingstransparantie worden fondsen uit andere bronnen dan de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen afzonderlijk onder de ontvangsten van het Bureau geboekt. Bij de uitgaven worden de administratie- en personeelskosten duidelijk gescheiden van de operationele kosten van de in artikel 2, lid 3, eerste alinea, bedoelde programma's."

3) Artikel 8 wordt vervangen door:

"Artikel 8

1. De directeur is belast met de uitvoering van de begroting van het Bureau.

2. De interne controleur van de Commissie oefent ten aanzien van het Bureau dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend.

3. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van het Bureau de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van Verordening (EG, Euratom) nr. ...³¹ (hierna: "algemeen Financieel Reglement").

4. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van het Bureau met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer. Het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar wordt ook ingediend bij het Europees Parlement en de Raad.

5. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van het Bureau overeenkomstig artikel 129 van het algemeen Financieel Reglement maakt de directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van het Bureau op en legt deze voor advies voor aan de raad van bestuur.

6. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de directeur de definitieve rekeningen met het advies van de raad van bestuur in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.

7. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.

8. De directeur van het Bureau dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van bestuur.

9. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de directeur van het Bureau kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n .

* PB L [...] van [...], blz. [...]"

4) Artikel 9 wordt vervangen door:

³¹ PB

"Artikel 9

De financiële regeling die van toepassing is op het Bureau wordt vastgesteld door de raad van bestuur, na raadpleging van de Commissie. Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van het Bureau, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft."

5) Het volgende artikel 13 bis wordt ingevoegd:

Artikel 13 bis

Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij het Bureau berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van bestuur de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

Tegen de beslissingen van het Bureau overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag".

* PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43."

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad
De Voorzitter*

Voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1210/90 voor wat betreft de budgettaire en financiële voorschriften van toepassing op het Europees Milieuagentschap en het Europees milieuobservatie- en -informatienetwerk en de toegang tot de documenten van dit Agentschap.

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 175,

Gezien het voorstel van de Commissie³²,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité³³,

Gezien het advies van het Comité van de Regio's³⁴,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1210/90 van de Raad van 7 mei 1990 betreffende het Europees Milieuagentschap en het Europees milieuobservatie- en -informatienetwerk³⁵, moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad vanhoudende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen³⁶, en met name met artikel 185.
- (2) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie³⁷.
- (3) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en

³² PB C [...] van [...], blz. [...].

³³ PB C [...] van [...], blz. [...].

³⁴ PB C [...] van [...], blz. [...].

³⁵ PB L 120 van 11 mei 1990, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 933/1999 (PB L 117 van 5 mei 1999, blz. 1)

³⁶ PB L

³⁷ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

soortgelijke organen ten aanzien van de toegang tot hun documenten voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.

- (4) Daarom moeten in Verordening (EG) nr. 1210/90 de nodige bepalingen worden opgenomen om het Milieuagentschap onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen, en moet bovendien een bepaling inzake beroep bij de rechter worden toegevoegd om de beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen.
- (5) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen.
- (6) Verordening (EEG) nr. 1210/90 moet derhalve worden gewijzigd,

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1210/90 wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 6 wordt vervangen door:

"Artikel 6

Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij het Agentschap berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van bestuur de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

Tegen de beslissingen van het Agentschap overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag".

* PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43."

2) Artikel 8, lid 6, wordt vervangen door:

6. De raad van bestuur stelt het jaarverslag over de activiteiten van het Agentschap vast en dient dit uiterlijk op 15 juni in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, de Rekenkamer en de lidstaten."

3) Artikel 9, lid 1, wordt vervangen door:

"Het Agentschap staat onder leiding van een directeur, die door de raad van bestuur op voordracht van de Commissie wordt benoemd voor een ambtstermijn van vijf jaar, die eenmaal met ten hoogste vijf jaar kan worden verlengd."

4) In artikel 12 worden de leden 1 en 2 vervangen door:

1. De raad van bestuur stelt jaarlijks, op basis van een ontwerp van de directeur, de raming van de ontvangsten en uitgaven van het Agentschap voor het volgende begrotingsjaar vast. Deze raming, die tevens een ontwerplijst van het aantal ambten bevat, wordt uiterlijk op 31 maart door de raad van bestuur bij de Commissie ingediend.

De raming wordt samen met het voorontwerp van begroting door de Commissie ingediend bij het Europees Parlement en de Raad (hierna: "begrotingsautoriteit").

2. De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan het Agentschap.

De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van het Agentschap vast. »

5) In artikel 13 worden de leden 2, 3 en 4 vervangen door:

2. De interne controleur van de Commissie oefent ten aanzien van het Agentschap dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend.

3. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van het Agentschap de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van Verordening (EG) nr. ... van de Raad* (hierna: "algemeen Financieel Reglement").

4. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van het Agentschap met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer. Het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar wordt ook ingediend bij het Europees Parlement en de Raad.

5. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van het Agentschap overeenkomstig artikel 129 van het algemeen Financieel Reglement, maakt de directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van het Agentschap op en legt deze voor advies voor aan de raad van bestuur.

6. De Raad van bestuur van het Agentschap brengt advies uit over de definitieve rekeningen van het Agentschap.

7. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de uitvoerend directeur van het Agentschap de definitieve rekeningen met het advies van de raad van bestuur in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.

8. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.

9. De uitvoerend directeur van het Agentschap dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van bestuur.

10. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de uitvoerend directeur van het Agentschap kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n .

* PB L..."

6) Artikel 14 wordt vervangen door:

"Artikel 14

De financiële regeling die van toepassing is op het Agentschap wordt vastgesteld door de raad van bestuur, na raadpleging van de Commissie. Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van het Agentschap, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft."

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad
De Voorzitter*

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2309/93 voor wat betreft de budgettaire en financiële voorschriften van toepassing op het Europees Bureau voor de geneesmiddelenbeoordeling en de toegang tot de documenten van dit Bureau.

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 308,

Gezien het voorstel van de Commissie³⁸,

Gezien het advies van het Europees Parlement³⁹,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2309/93 van de Raad van 22 juli 1993 tot vaststelling van communautaire procedures voor het verlenen van vergunningen voor en het toezicht op geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik en tot oprichting van een Europees Bureau voor de geneesmiddelenbeoordeling⁴⁰, moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad vanhoudende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen⁴¹, en met name met artikel 185.
- (2) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁴².
- (3) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.
- (4) Daarom moeten in Verordening (EEG) nr. 2309/93 de nodige bepalingen worden opgenomen om het Bureau voor de geneesmiddelenbeoordeling onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen, en moet bovendien

³⁸ PB C [...] van [...], blz. [...].

³⁹ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁴⁰ PB L 214 van 24.8.1993, blz. 1, Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 649/98 van de Commissie (PB L 88 van 24.3.1998, blz. 7).

⁴¹ PB L

⁴² PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

een bepaling inzake beroep bij de rechter worden toegevoegd om de beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen.

- (5) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen.
- (6) Verordening (EEG) nr. 2309/93 moet derhalve worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2309/93 wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 55, lid 1, wordt vervangen door:

"1. Het Bureau staat onder leiding van een directeur, die door de raad van bestuur op voordracht van de Commissie wordt benoemd voor een ambtstermijn van vijf jaar, die eenmaal met ten hoogste vijf jaar kan worden verlengd."

a) lid 2, vijfde streepje, wordt vervangen door:

" - de opstelling van de ontwerpraming van de ontvangsten en de uitgaven, alsmede met de uitvoering van de begroting van het Bureau"

b) lid 3 wordt vervangen door:

"Elk jaar legt de directeur een ontwerpwerkprogramma voor het volgende jaar ter goedkeuring voor aan de raad van beheer, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen de werkzaamheden van het Bureau die betrekking hebben op geneesmiddelen voor menselijk gebruik en die welke betrekking hebben op geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik."

c) lid 4 wordt geschrapt.

2) Artikel 56, lid 5, wordt vervangen door:

"De raad van beheer stelt het jaarverslag over de activiteiten van het Bureau vast en dient dit uiterlijk op 15 juni in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, het Economisch en Sociaal Comité, de Rekenkamer en de lidstaten." »

3) Artikel 57 wordt vervangen door:

"Artikel 57

1. Voor elk begrotingsjaar, dat samenvalt met het kalenderjaar, worden alle uitgaven en ontvangsten van het Bureau geraamd en vervolgens opgenomen in de begroting van het Bureau.

De ontvangsten en uitgaven van de begroting zijn in evenwicht."

2. De ontvangsten van het Bureau bestaan uit een bijdrage van de Gemeenschap en uit de vergoedingen die worden betaald door de ondernemingen voor het verkrijgen en laten

verlengen van een communautaire vergunning voor het in de handel brengen en voor andere door het Bureau verleende diensten.

De uitgaven van het Bureau omvatten personeelsuitgaven, administratieve uitgaven, infrastructuuruitgaven en huishoudelijke uitgaven, alsmede uitgaven die voortvloeien uit met derden gesloten overeenkomsten.

3. De raad van beheer stelt jaarlijks uiterlijk op 15 februari, op basis van een ontwerp van de directeur, de raming van de ontvangsten en uitgaven van het Bureau voor het volgende begrotingsjaar vast. Deze raming, die tevens een ontwerplijst van het aantal ambten bevat, wordt uiterlijk op 31 maart door de raad van beheer bij de Commissie ingediend.

De raming wordt samen met het voorontwerp van begroting door de Commissie ingediend bij het Europees Parlement en de Raad (hierna: "begrotingsautoriteit").

4. De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan het Bureau.

5. De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van het Bureau vast.

6. De raad van beheer stelt vóór het begin van het boekjaar de definitieve begroting van het Bureau vast, zo nodig rekening houdend met de communautaire bijdrage en de overige middelen van het Bureau.

7. De directeur voert de begroting van het Bureau uit.

8. De interne controleur van de Commissie oefent ten aanzien van het Bureau dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend.

9. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van het Bureau de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettaire en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van Verordening (EG, Euratom) nr. .. (hierna: "algemeen Financieel Reglement").

10. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van het Bureau met het verslag over het budgettaire en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer. Het verslag over het budgettaire en financieel beheer van het begrotingsjaar wordt ook ingediend bij het Europees Parlement en de Raad.

11. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van het Agentschap overeenkomstig artikel 129 van het algemeen Financieel Reglement maakt de directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van het Bureau op en legt deze voor advies voor aan de raad van beheer.

12. De Raad van beheer van het Bureau brengt advies uit over de definitieve rekeningen van het Bureau.

13. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de directeur van het Bureau de definitieve rekeningen met het advies van de raad van beheer in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.

14. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.

15. De directeur van het Bureau dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van beheer.

16. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de directeur van het Bureau kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n .

17. De financiële regeling die van toepassing is op het Bureau wordt vastgesteld door de raad van beheer, na raadpleging van de Commissie. Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van het Bureau, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft."

* PB L..."

4) Het volgende artikel 63 bis wordt ingevoegd:

"Artikel 63 bis

Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij het Bureau berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van beheer de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

Tegen de beslissingen van het Bureau overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag".

* PB L 145 van 31.05.2001, blz. 43."

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad
De Voorzitter*

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1360/90 voor wat betreft de budgettaire en financiële voorschriften van toepassing op de Europese Stichting voor Opleiding en de toegang tot de documenten van deze Stichting.

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 308,

Gezien het voorstel van de Commissie⁴³,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁴⁴,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EG) nr. 1360/90 van de Raad van 7 mei 1990 tot oprichting van een Europese Stichting voor Opleiding⁴⁵ moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad vanhoudende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen⁴⁶, en met name met artikel 185.
- (2) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁴⁷.
- (3) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen ten aanzien van de toegang tot hun documenten voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.
- (4) Daarom moeten in Verordening (EG) nr. 1360/90 de nodige bepalingen worden opgenomen om de Europese Stichting voor Opleiding onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen, en moet bovendien een bepaling inzake beroep bij de rechter worden toegevoegd om de beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen.

⁴³ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁴⁴ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁴⁵ PB L 131 van 23.05.1990, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2555/2000 (PB L 306 van 7.12.2000, blz. 1)

⁴⁶ PB L

⁴⁷ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

(5) Verordening (EEG) nr. 1360/90 moet derhalve worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1360/90 wordt als volgt gewijzigd:

1) Het volgende artikel 4 bis wordt ingevoegd:

"Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij de Stichting berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van bestuur de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

Tegen de beslissingen van de Stichting overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag.

* PB L 145 van 31.05.2001, blz. 43."

2) Artikel 5, lid 9, wordt vervangen door:

"De raad van bestuur stelt het jaarverslag over de activiteiten van de Stichting vast en dient dit uiterlijk op 15 juni in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, het Economisch en Sociaal Comité en de Rekenkamer. Dit verslag wordt ook aan de lidstaten gezonden en - ter informatie - aan de begunstigde landen."

3) Artikel 7, lid 1, derde streepje, wordt vervangen door:

" - de opstelling van de ontwerpraming van de ontvangsten en de uitgaven, alsmede met de uitvoering van de begroting van de Stichting"

4) In artikel 10 worden de leden 1, 2 en 3 vervangen door:

1. De raad van bestuur stelt jaarlijks uiterlijk op 15 februari, op basis van een ontwerp van de directeur, de raming van de ontvangsten en uitgaven van de Stichting voor het volgende begrotingsjaar vast. Deze raming, die tevens een ontwerplijst van het aantal ambten bevat, wordt uiterlijk op 31 maart door de raad van bestuur bij de Commissie ingediend.

De raming wordt samen met het voorontwerp van begroting door de Commissie ingediend bij het Europees Parlement en de Raad (hierna: "begrotingsautoriteit").

2. De Commissie beoordeelt de raming, rekening houdend met de prioriteiten op het gebied van de beroepsopleiding in de begunstigde landen en de algemene financiële oriëntering ten aanzien van economische hulp aan deze landen.

Op die grondslag en binnen de voorgestelde grenzen van het voor economische hulp aan de begunstigde landen beschikbaar te stellen totaalbedrag, bepaalt zij de jaarlijkse bijdrage aan de begroting van de Stichting, die in het voorontwerp van algemene begroting van de Europese Gemeenschappen wordt opgenomen.

De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan de Stichting.

3. De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van de Stichting vast. »

5) In artikel 11 worden de leden 2, 3 en 4 vervangen door:

«2. De interne controleur van de Commissie oefent jegens de Stichting dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend.

3. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van de Stichting de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van Verordening (EG, Euratom) nr. .. van de Raad* (hierna: "algemeen Financieel Reglement").

4. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van de Stichting met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer. Het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar wordt ook ingediend bij het Europees Parlement en de Raad.

5. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van de Stichting overeenkomstig artikel 129 van het algemeen Financieel Reglement maakt de directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van de Stichting op en legt deze voor advies voor aan de raad van bestuur.

6. De Raad van bestuur van de Stichting brengt advies uit over de definitieve rekeningen van de Stichting.

7. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de directeur de definitieve rekeningen met het advies van de raad van bestuur in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.

8. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.

9. De directeur van de Stichting dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van bestuur.

10. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de directeur van de Stichting kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n .

* PB L..."

6) Artikel 12 wordt vervangen door:

"Artikel 12

De financiële regeling die van toepassing is op de Stichting wordt vastgesteld door de raad van bestuur, na raadpleging van de Commissie.

Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van de Stichting, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft." »

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad
De Voorzitter

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1365/75 voor wat betreft de budgettaire en financiële voorschriften van toepassing op de Europese Stichting tot verbetering van de levens - en arbeidsomstandigheden en de toegang tot de documenten van deze Stichting, alsmede tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 1417/76

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op de artikelen 279 en 308,

Gezien het voorstel van de Commissie⁴⁸,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁴⁹,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EG) nr. 1365/75 betreffende de oprichting van een Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad vanhoudende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen⁵⁰, en met name met artikel 185. Overeenkomstig dat artikel moet de Europese Stichting voor de verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden een financiële regeling vaststellen die in overeenstemming is met de financiële kaderregeling die de Commissie heeft goedgekeurd. Dientengevolge moet Verordening (EEG) nr. 1416/76 van de Raad worden ingetrokken met ingang van de inwerkingtreding van de financiële regeling die door de raad van beheer van de Stichting is vastgesteld.
- (2) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het in artikel 255 van het Verdrag vastgelegde recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁵¹.
- (3) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.

⁴⁸ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁴⁹ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁵⁰ PB L [...] van, blz. [...].

⁵¹ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

- (4) Daarom moeten in Verordening (EEG) nr. 1365/75 de nodige bepalingen worden opgenomen om de Europese Stichting voor Opleiding onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen, en moet bovendien een bepaling inzake beroep bij de rechter worden toegevoegd om de beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen.
- (5) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1365/75 wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 8, lid 3, wordt vervangen door:

« 3. De directeur en de adjunct-directeur worden benoemd voor een ambtstermijn van ten hoogste vijf jaar. De ambtstermijn van de directeur kan eenmaal met ten hoogste vijf jaar worden verlengd. De ambtstermijn van de adjunct-directeur kan telkens met ten hoogste vijf jaar worden verlengd.

2) De artikelen 13, 14, 15 en 16 worden vervangen door:

"Artikel 13

De raad van beheer stelt het jaarverslag over de activiteiten en de vooruitzichten van het Stichting vast en dient dit uiterlijk op 15 juni in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, het Economisch en Sociaal Comité en de Rekenkamer.

Artikel 14

1. Voor elk begrotingsjaar, dat samenvalt met het kalenderjaar, worden alle uitgaven en ontvangsten van de Stichting geraamd en vervolgens opgenomen in de begroting van de Stichting, die tevens de lijst van het aantal ambten bevat.

2. De ontvangsten en uitgaven van de begroting van de Stichting zijn in evenwicht.

Artikel 15

1. De raad van bestuur stelt jaarlijks, op basis van een ontwerp van de directeur, de raming van de ontvangsten en uitgaven van de Stichting voor het volgende begrotingsjaar vast. Deze raming, die tevens een ontwerplijst van het aantal ambten bevat, wordt uiterlijk op 31 maart door de raad van beheer bij de Commissie ingediend.

De raming wordt samen met het voorontwerp van begroting door de Commissie ingediend bij het Europees Parlement en de Raad (hierna: "begrotingsautoriteit").

2. De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan de Stichting.

De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van de Stichting vast.

3. De raad van beheer stelt de begroting van de Stichting vast vóór de aanvang van het begrotingsjaar en past deze aan aan de subsidie die door de begrotingsautoriteit wordt toegekend. De aldus vastgestelde begroting wordt door de Commissie ingediend bij de begrotingsautoriteit.

Artikel 16

1. De financiële regeling die van toepassing is op de Stichting wordt vastgesteld door de raad van beheer, na raadpleging van de Commissie. Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van de Stichting, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft." »

2. De directeur is belast met de uitvoering van de begroting van de Stichting.

3. De interne controleur van de Commissie oefent jegens de Stichting dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend.

4. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van de Stichting de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van het algemeen Financieel Reglement.

5. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van de Stichting met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer. Het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar wordt ook ingediend bij het Europees Parlement en de Raad.

6. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van de Stichting overeenkomstig artikel 129 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, maakt de directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van de Stichting op en legt deze voor advies voor aan de raad van beheer.

7. De Raad van beheer van de Stichting brengt advies uit over de definitieve rekeningen van de Stichting.

8. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de directeur van de Stichting de definitieve rekeningen met het advies van de raad van beheer in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.

9. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.

10. De directeur van de Stichting dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van beheer.

11. Vóór 30 april van het jaar n + 2 verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de directeur van de Stichting kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n."

PB L [...] van, blz. [...]

2) Het volgende artikel 18 bis wordt ingevoegd:

"Artikel 18 bis

"Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij de Stichting berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van beheer de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

Tegen de beslissingen van de Stichting overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag.

*PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43."

Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 1417/76 wordt ingetrokken met ingang van de inwerkingtreding van de financiële regeling die door de raad van beheer wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 16, lid 1 van Verordening (EEG) nr. 1365/75, als gewijzigd bij de onderhavige verordening.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad
De Voorzitter*

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

tot wijziging van Besluit 2002/187/JBZ betreffende de oprichting van Eurojust teneinde de strijd tegen ernstige vormen van criminaliteit te versterken

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de Europese Unie, met name op artikel 31 en artikel 34, lid 2, punt c),

Gezien het voorstel van de Commissie⁵²,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁵³,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Hoewel Eurojust krachtens het Verdrag betreffende de Europese Unie is opgericht, op basis van de toepassing van artikel 41 van dat Verdrag, is het budgettair en financieel grotendeels gelijk te stellen met een gedecentraliseerd communautair orgaan.
- (2) Daarom moeten de bepalingen van Besluit 2002/187/JBZ in overeenstemming worden gebracht met Verordening (EG, Euratom) nr. Van de Raad van houdende het financieel reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen⁵⁴, en met name met artikel 185.
- (3) Besluit 2002/187/JBZ moet derhalve worden gewijzigd,

BESLUIT:

Artikel 1

Besluit 2002/187/JBZ wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 32, lid 1, wordt vervangen door:

« 1. De voorzitter brengt jaarlijks, namens het college, schriftelijk verslag uit aan de Raad over de activiteiten van Eurojust.

Te dien einde stelt het college een jaarverslag op over de activiteiten van Eurojust en de problemen in verband met het strafrechtelijk beleid in de Unie die naar aanleiding van

⁵² PB C [...] van [...], blz. [...].

⁵³ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁵⁴ PB L

Eurojust-activiteiten aan het licht gekomen zijn. In dat verslag kan Eurojust tevens voorstellen doen ter verbetering van de justitiële samenwerking in strafzaken.

Het jaarverslag wordt uiterlijk op 15 juni ingediend bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie en de Rekenkamer.

De voorzitter verstrekt ook alle rapporten of andere inlichtingen over de werking van Eurojust waarom de Raad hem kan vragen."

2) De artikelen 35, 36 en 37 worden vervangen door:

"Artikel 35

Opstelling van de begroting

1. Het college stelt jaarlijks, op basis van een ontwerp van de administratief directeur, de raming van de ontvangsten en uitgaven van Eurojust voor het volgende begrotingsjaar vast. Deze raming, die tevens een ontwerprijst van het aantal ambten bevat, wordt uiterlijk op 31 maart door het college bij de Commissie ingediend.

De raming wordt samen met het voorontwerp van de algemene begroting door de Commissie ingediend bij het Europees Parlement en de Raad (hierna: "begrotingsautoriteit").

2. De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan Eurojust.

3. De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van Eurojust vast.

4. Op basis van de door de begrotingsautoriteit vastgestelde jaarlijkse subsidie stelt het college vóór de aanvang van ieder begrotingsjaar de definitieve begroting van Eurojust vast, waarbij deze wordt aangepast aan de verschillende aan Eurojust toegewezen bijdragen, alsmede aan de uit andere bronnen afkomstige middelen.

"Artikel 36

Uitvoering van de begroting en kwijting

1. De administratief directeur voert als ordonnateur de begroting van Eurojust uit. Hij licht het college in over de uitvoering van de begroting

2. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van Eurojust de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van Verordening (EG) nr. ... van de Raad*.

3. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van Eurojust met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij het Europees Parlement, de Raad en de Rekenkamer.

4. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van Eurojust overeenkomstig artikel 129 van Verordening (EG) nr. ... maakt de administratief directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van Eurojust op en legt deze voor advies voor aan het college van Eurojust.
5. Het college van Eurojust brengt een advies uit over de definitieve rekeningen van Eurojust.
6. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de directeur van Eurojust de definitieve rekeningen met het advies van het college in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.
7. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.
8. De administratief directeur van Eurojust dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij het college van Eurojust.
9. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de administratief directeur van Eurojust kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n ."

Artikel 37

Financieel Reglement van toepassing op de begroting

Het financieel reglement van toepassing op de begroting van Eurojust wordt vastgesteld door het college, na raadpleging van de Commissie . Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van Eurojust, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft."

* PB L..."

3) Artikel 38, lid 1, wordt vervangen door:

1. De ordonnateur is belast met het invoeren van interne controlesystemen en -procedures die zijn toegesneden op de uitvoering van zijn taken."

Artikel 2

Dit besluit wordt van kracht op de dag volgende op die van zijn bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad
De Voorzitter*

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2100/94 voor wat betreft de interne controlesystemen van het Communautair Bureau voor Planterassen en de toegang tot de documenten van dit Bureau.

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 308,

Gezien het voorstel van de Commissie⁵⁵,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁵⁶,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EG) nr. 2100/94 van de Raad van 27 juli inzake het communautaire kwekersrecht⁵⁷ moeten worden aangepast. Met de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad van ... houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen⁵⁸, zal de gecentraliseerde financiële controle vooraf voor de Europese Instellingen en de organen die onder de werkingssfeer van artikel 185 van het Financieel Reglement vallen, worden afgeschaft en worden vervangen door modernere controlesystemen.
- (2) Het is wenselijk dat het Communautair Bureau voor Planterassen over controlesystemen beschikt die vergelijkbaar zijn met die welke door de Europese instellingen en de hierboven bedoelde organen worden gebruikt.
- (3) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁵⁹.
- (4) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en

⁵⁵ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁵⁶ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁵⁷ PB L 227 van 19.04.1994, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2506/95 (PB L 258 van 28.10.1995, blz. 3)

⁵⁸ PB L

⁵⁹ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

soortgelijke organen ten aanzien van de toegang tot hun documenten voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.

- (5) Daarom moeten in Verordening (EG) nr. 2100/94 de nodige bepalingen worden opgenomen om het Communautair Bureau voor Planterassen onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen, en moet bovendien een bepaling inzake beroep bij de rechter worden toegevoegd om de beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen.
- (6) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen.
- (7) Verordening (EG) nr. 2100/94 moet derhalve worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2100/1994 wordt als volgt gewijzigd:

1) Het volgende artikel 33 bis wordt ingevoegd:

"Artikel 33 bis

Toegang tot documenten

Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij het Bureau berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van bestuur de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

Tegen de beslissingen van het Bureau overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag".

2) Artikel 43, lid 2, wordt vervangen door:

"2. De ambtstermijn van de voorzitter bedraagt ten hoogste vijf jaar. Deze ambtstermijn kan, op voorstel van de Commissie na advies van de raad van bestuur, eenmaal worden verlengd met ten hoogste vijf jaar."

In artikel 43, lid 3, worden de woorden "de leden 1 en 2" vervangen door "lid 1", en wordt de volgende zin toegevoegd:

Hun ambtstermijn kan, op voorstel van de Commissie na advies van de raad van bestuur, telkens worden verlengd met ten hoogste vijf jaar."

3) Artikel 111, lid 1, wordt vervangen door:

1. "Bij het Bureau wordt de functie van intern controleur gecreëerd, die moet worden uitgeoefend met inachtneming van de geldende internationale normen. De interne controleur wordt benoemd door de voorzitter en legt tegenover hem verantwoording af over de controle op de goede werking van de systemen en procedures voor de uitvoering van de begroting.

De interne controleur adviseert de voorzitter bij het beheersen van de risico's door onafhankelijke adviezen uit te brengen over de kwaliteit van de beheer- en controlesystemen en aanbevelingen te formuleren ter verbetering van de uitvoeringsvoorwaarden van de verrichtingen en ter bevordering van een goed financieel beheer.

De ordonnateur is belast met het invoeren van interne controlesystemen en -procedures die zijn toegesneden op de uitvoering van zijn taken."

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad
De Voorzitter*

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 302/93 voor wat betreft de budgettaire en financiële voorschriften van toepassing op het Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving en de toegang tot de documenten van dit Waarnemingscentrum.

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 308,

Gezien het voorstel van de Commissie⁶⁰,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁶¹,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EG) nr. 302/93 van de Raad van 8 februari 1993 tot oprichting van een Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving⁶² moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad vanhoudende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen⁶³, en met name met artikel 185.
- (2) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁶⁴.
- (3) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.
- (4) Daarom moeten in Verordening (EG) nr. 302/93 de nodige bepalingen worden opgenomen om het Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen.

⁶⁰ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁶¹ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁶² PB L 36 van 12.2.1993, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2220/2000 (PB L 253 van 7.10.2000, blz. 1)

⁶³ PB L

⁶⁴ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

- (5) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen.
- (6) Verordening (EG) nr. 302/93 moet derhalve worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 302/93 wordt als volgt gewijzigd:

1) Er wordt een nieuw artikel 6 bis toegevoegd:

" Artikel 6 bis

Toegang tot documenten

Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij het Waarnemingscentrum berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van beheer de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

PB L 145 van 31.05.2001, blz. 43."

2) Artikel 8, lid 5, wordt vervangen door:

De raad van bestuur stelt het jaarverslag over de activiteiten van het Waarnemingscentrum vast en dient dit uiterlijk op 15 juni in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, de Rekenkamer en de lidstaten." »

3) Artikel 9, lid 1, wordt vervangen door:

Het Waarnemingscentrum staat onder leiding van een directeur, die door de raad van bestuur op voordracht van de Commissie wordt benoemd voor een ambtstermijn van vijf jaar, die eenmaal met ten hoogste vijf jaar kan worden verlengd."

Artikel 9, lid 1, vierde streepje, wordt vervangen door:

" - de opstelling van de ontwerpraming van de ontvangsten en de uitgaven, alsmede met de uitvoering van de begroting van het Waarnemingscentrum"

4) Artikel 11 wordt vervangen door:

"Artikel 11

Begroting

1. Voor elk begrotingsjaar, dat samenvalt met het kalenderjaar, worden alle uitgaven en ontvangsten van het Waarnemingscentrum geraamd en vervolgens opgenomen in de begroting van het Waarnemingscentrum.

2. De ontvangsten en uitgaven van de begroting zijn in evenwicht."

3. De ontvangsten van het Waarnemingscentrum bestaan, afgezien van andere bronnen van inkomsten, uit een op een specifieke lijn van de Algemene Begroting van de Europese Gemeenschappen (afdeling Commissie) opgevoerde subsidie van de Gemeenschap, betalingen voor verleende diensten, en eventuele financiële bijdragen van de respectievelijk in artikel 12 en artikel 13 bedoelde organisaties en instanties en derde landen.

4. De uitgaven van het Waarnemingscentrum omvatten met name:

a) de salarissen van het personeel, de uitgaven voor administratie en infrastructuur, de huishoudelijke uitgaven

b) de uitgaven ter ondersteuning van de nationale informatienetwerken die deel uitmaken van het Reitox en de uitgaven in verband met de contracten met de gespecialiseerde centra.

5. De raad van bestuur stelt jaarlijks uiterlijk op 15 februari, op basis van een ontwerp van de directeur, de raming van de ontvangsten en uitgaven van het Waarnemingscentrum voor het volgende begrotingsjaar vast. Deze raming, die tevens een ontwerprijst van het aantal ambten bevat, wordt samen met het werkprogramma van het Waarnemingscentrum uiterlijk op 31 maart door de raad van bestuur bij de Commissie ingediend.

De raming wordt samen met het voorontwerp van de algemene begroting door de Commissie ingediend bij het Europees Parlement en de Raad (hierna: "begrotingsautoriteit").

6. De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan het Waarnemingscentrum.

7. De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van het Waarnemingscentrum vast.

8. De raad van bestuur stelt vóór het begin van het boekjaar de definitieve begroting van het Waarnemingscentrum vast, zo nodig rekening houdend met de communautaire bijdrage en de overige middelen van het Waarnemingscentrum.

9. De directeur voert de begroting van het Waarnemingscentrum uit.

10. De interne controleur van de Commissie oefent jegens het Waarnemingscentrum dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend.

11. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van het Waarnemingscentrum de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad* (hierna: "algemeen Financieel Reglement").

12. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van het Waarnemingscentrum met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer. Het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar wordt ook ingediend bij het Europees Parlement en de Raad.

13. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van het Waarnemingscentrum overeenkomstig artikel 129 van het algemeen Financieel Reglement maakt de directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van het Waarnemingscentrum op en legt deze voor advies voor aan de raad van bestuur.

14. De Raad van bestuur van het Waarnemingscentrum brengt advies uit over de definitieve rekeningen van het Waarnemingscentrum.

15. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de directeur van het Waarnemingscentrum de definitieve rekeningen met het advies van de raad van bestuur in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.

16. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.

17. De directeur van het Waarnemingscentrum dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van bestuur.

18. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de directeur van het Waarnemingscentrum kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n .

19. De financiële regeling die van toepassing is op het Waarnemingscentrum wordt vastgesteld door de raad van beheer, na raadpleging van de Commissie. Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van het Waarnemingscentrum, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft."

PB L

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad
De Voorzitter*

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1035/97 voor wat betreft de budgettaire en financiële voorschriften van toepassing op het Europees Waarnemingscentrum voor racisme en vreemdelingenhaat en de toegang tot de documenten van dit Waarnemingscentrum.

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op de artikelen 284 en 308,

Gezien het voorstel van de Commissie⁶⁵,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁶⁶,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EG) nr. 1035/97 van de Raad van 2 juni 1997 tot oprichting van een Europees Waarnemingscentrum voor racisme en vreemdelingenhaat⁶⁷ moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad vanhoudende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen⁶⁸, en met name met artikel 185.
- (2) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁶⁹.
- (3) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.
- (4) Daarom moeten in Verordening (EG) nr. 1035/97 de nodige bepalingen worden opgenomen om het Waarnemingscentrum voor racisme en vreemdelingenhaat onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen.

⁶⁵ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁶⁶ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁶⁷ PB L 151 van 10.06.1997, blz. 1

⁶⁸ PB L

⁶⁹ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

- (5) Tevens moet een bepaling inzake beroep bij de rechter worden opgenomen om de in artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 voorziene beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen,
- (6) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen.
- (7) Verordening (EG) nr. 1035/97 moet derhalve worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1035/97 wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 2, lid 2, onder g), wordt vervangen door:

" g) publiceert het een jaarverslag over de toestand inzake racisme en vreemdelingenhaat in de Gemeenschap, waarin ook aandacht aan voorbeelden van goede praktijken wordt geschonken, alsmede een jaarverslag over de eigen werkzaamheden"

2) Het volgende artikel 5 bis wordt ingevoegd:

Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij het Waarnemingscentrum berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van bestuur de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast."

3) Artikel 8 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 3, onder b), wordt vervangen door :

" b) keurt hij de beide in artikel 2, lid 2, onder g) bedoelde jaarverslagen en de conclusies en adviezen van het Waarnemingscentrum goed en deelt hij deze mee aan het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, het Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's; hij zorgt voor de publicatie van de in artikel 2, lid 2, onder g) bedoelde jaarverslagen; het jaarverslag over de activiteiten van het Waarnemingscentrum wordt uiterlijk op 15 juni ingediend bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, de Rekenkamer, het Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de regio's."

4) Artikel 10, lid 1, wordt vervangen door:

1. Het Waarnemingscentrum staat onder leiding van een directeur, die door de raad van bestuur op voordracht van de Commissie wordt benoemd voor een ambtstermijn van vijf jaar, die eenmaal met ten hoogste vijf jaar kan worden verlengd."

5) Artikel 12 wordt vervangen door:

"Artikel 12

Begroting

1. Voor elk begrotingsjaar, dat samenvalt met het kalenderjaar, worden alle uitgaven en ontvangsten van het Waarnemingscentrum geraamd en vervolgens opgenomen in de begroting van het Waarnemingscentrum.

2. De ontvangsten en uitgaven van de begroting zijn in evenwicht.

3. De inkomsten van het Waarnemingscentrum omvatten, afgezien van andere middelen:

a) een in een speciale begrotingspost van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (afdeling "Commissie") opgenomen subsidie van de Gemeenschap;

b) betalingen als vergoeding voor verleende diensten;

c) eventuele financiële bijdragen van de in artikel 7 bedoelde organisaties;

d) eventuele vrijwillige financiële bijdragen van de lidstaten.

4. De uitgaven van het Waarnemingscentrum omvatten met name de bezoldiging van het personeel, de uitgaven voor administratie en infrastructuur, de huishoudelijke uitgaven en de uitgaven uit hoofde van de met de instellingen of instanties die deel uitmaken van Raxen en andere instanties gesloten overeenkomsten.

5. De raad van bestuur stelt jaarlijks uiterlijk op 15 februari, op basis van een ontwerp van de directeur, de raming van de ontvangsten en uitgaven van het Waarnemingscentrum voor het volgende begrotingsjaar vast. Deze raming, die tevens een ontwerplijst van het aantal ambten bevat, wordt uiterlijk op 31 maart door de raad van bestuur bij de Commissie ingediend.

De raming wordt samen met het voorontwerp van begroting door de Commissie ingediend bij het Europees Parlement en de Raad (hierna: "begrotingsautoriteit").

6. De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan het Waarnemingscentrum.

De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van het Waarnemingscentrum vast.

7. De raad van bestuur stelt vóór het begin van het boekjaar de definitieve begroting van het Waarnemingscentrum vast, zo nodig rekening houdend met de communautaire bijdrage en de overige middelen van het Waarnemingscentrum.

8. De directeur is belast met de uitvoering van de begroting van het Waarnemingscentrum.

9. De interne controleur van de Commissie oefent jegens het Waarnemingscentrum dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend.

10. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van het Waarnemingscentrum de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van

de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad* (hierna: "algemeen Financieel Reglement").

11. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van het Waarnemingscentrum met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer. Het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar wordt ook ingediend bij het Europees Parlement en de Raad.

12. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van het Waarnemingscentrum overeenkomstig artikel 129 van het algemeen Financieel Reglement maakt de directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van het Waarnemingscentrum op en legt deze voor advies voor aan de raad van bestuur.

13. De Raad van bestuur van het Waarnemingscentrum brengt advies uit over de definitieve rekeningen van het Waarnemingscentrum.

14. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de directeur van het Waarnemingscentrum de definitieve rekeningen met het advies van de raad van bestuur in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.

15. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.

16. De directeur van het Waarnemingscentrum dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van bestuur.

17. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de directeur van het Waarnemingscentrum kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n .

18. De financiële regeling die van toepassing is op het Waarnemingscentrum wordt vastgesteld door de raad van bestuur, na raadpleging van de Commissie.

Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van het Waarnemingscentrum, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft."

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad
De Voorzitter*

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 40/94 voor wat betreft de interne controlesystemen van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt en de toegang tot de documenten van dit Bureau.

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 308,

Gezien het voorstel van de Commissie⁷⁰,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁷¹,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad van 20 december 1993 inzake het Gemeenschapsmerk⁷², waarbij het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt is opgericht, moeten worden aangepast. Met de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad van ... houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen⁷³, zal de gecentraliseerde financiële controle vooraf voor de Europese Instellingen en de organen die onder de werkingssfeer van artikel 185 van het Financieel Reglement vallen, worden afgeschaft en worden vervangen door modernere controlesystemen.
- (2) Het is wenselijk dat het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt over controlesystemen beschikt die vergelijkbaar zijn met die welke door de Europese instellingen en de hierboven bedoelde organen worden gebruikt.
- (3) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁷⁴.
- (4) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en

⁷⁰ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁷¹ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁷² PB L 11 van 14.01.1994, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3288/94 (PB L 349 van 31.12.1994, blz. 83)

⁷³ PB L

⁷⁴ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

soortgelijke organen voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.

- (5) Daarom moeten in Verordening (EG) nr. 40/94 de nodige bepalingen worden opgenomen om het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen, en moet bovendien een bepaling inzake beroep bij de rechter worden toegevoegd om de beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen.
- (6) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen.
- (7) Verordening (EG) nr. 40/94 moet derhalve worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 40/94 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Het volgende artikel 118 bis wordt ingevoegd:

Toegang tot documenten

"Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij het Bureau berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van bestuur de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

Tegen de beslissingen van het Bureau overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag".

- 2) Artikel 120, lid 2, wordt vervangen door:

"2. De ambtstermijn van de voorzitter bedraagt ten hoogste vijf jaar. Deze ambtstermijn kan, op voorstel van de Commissie na advies van de raad van bestuur, eenmaal worden verlengd met ten hoogste vijf jaar.

Artikel 120, lid 3, wordt als volgt uitgebreid: "

"Hun ambtstermijn kan, op voorstel van de Commissie na advies van de raad van bestuur, telkens worden verlengd met ten hoogste vijf jaar."

- 3) Artikel 136 wordt vervangen door:

"Artikel 136

Financiële controle

1. Bij het Bureau wordt de functie van intern controleur gecreëerd, die moet worden uitgeoefend met inachtneming van de geldende internationale normen. De interne controleur wordt benoemd door de voorzitter en legt tegenover hem verantwoording af over de controle op de goede werking van de systemen en procedures voor de uitvoering van de begroting.
2. De interne controleur adviseert de voorzitter bij het beheersen van de risico's door onafhankelijke adviezen uit te brengen over de kwaliteit van de beheer- en controlesystemen en aanbevelingen te formuleren ter verbetering van de uitvoeringsvoorwaarden van de verrichtingen en ter bevordering van een goed financieel beheer.
3. De ordonnateur is belast met het invoeren van interne controlesystemen en -procedures die zijn toegesneden op de uitvoering van zijn taken."

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad
De Voorzitter*

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2062/94 voor wat betreft de budgettaire en financiële voorschriften van toepassing op het Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk en de toegang tot de documenten van dit Bureau.

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 308,

Gezien het voorstel van de Commissie⁷⁵,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁷⁶,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EG) nr. 2062/94 van de Raad van 18 juli 1994 tot oprichting van een Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk⁷⁷ moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad vanhoudende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, en met name met artikel 185.
- (2) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁷⁸.
- (3) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.
- (4) Daarom moeten in Verordening (EG) nr. 2062/94 de nodige bepalingen worden opgenomen om het Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen, en moet bovendien een bepaling inzake beroep bij de rechter worden toegevoegd om de beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen.

⁷⁵ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁷⁶ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁷⁷ PB L 216 van 20.08.1994, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1643/95 (PB L 156 van 7.06.1995, blz. 1)

⁷⁸ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

- (5) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen.
- (6) Verordening (EG) nr. 2064/94 moet derhalve worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2062/94 wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 6 wordt vervangen door:

"Artikel 6

Toegang tot documenten

Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij het Agentschap berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van bestuur de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

Tegen de beslissingen van het Agentschap overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag".

PB L 145 van 31.05.2001, blz. 43."

2) Artikel 10, lid 2, wordt vervangen door:

"De raad van bestuur stelt het jaarverslag over de activiteiten van het Agentschap vast en dient dit uiterlijk op 15 juni in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, het Economisch en Sociaal Comité, de Rekenkamer, de lidstaten en het Raadgevend Comité voor de veiligheid, de hygiëne en de gezondheidsbescherming op de arbeidsplaats."

3) Artikel 11, lid 1, wordt vervangen door:

« 1. Het Agentschap staat onder leiding van een directeur, die door de raad van bestuur op voordracht van de Commissie wordt benoemd voor een ambtstermijn van vijf jaar, die eenmaal op voorstel van de Commissie na advies van de raad van bestuur met ten hoogste vijf jaar kan worden verlengd."

4) De artikelen 13, 14 en 15 worden vervangen door:

"Artikel 13

Ontwerpraming - Goedkeuring van de begroting

1. De raad van bestuur stelt jaarlijks uiterlijk op 15 februari, op basis van een ontwerp van de directeur, de raming van de ontvangsten en uitgaven van het Agentschap voor het volgende

begrotingsjaar vast. Deze raming, die tevens een ontwerplijst van het aantal ambten bevat, wordt uiterlijk op 31 maart door de raad van bestuur bij de Commissie ingediend.

De raming wordt samen met het voorontwerp van de algemene begroting door de Commissie ingediend bij het Europees Parlement en de Raad (hierna: "begrotingsautoriteit").

2. De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan het Agentschap.
3. De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van het Agentschap vast.
4. De raad van bestuur stelt vóór het begin van het boekjaar de definitieve begroting van het Agentschap vast, zo nodig rekening houdend met de communautaire bijdrage en de overige middelen van het Agentschap.

"Artikel 14

Uitvoering van de begroting

1. De directeur is belast met de uitvoering van de begroting van het Agentschap.
2. De interne controleur van de Commissie oefent ten aanzien van het Agentschap dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend.
3. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van het Agentschap de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van Verordening (EG, Euratom) nr. .. van de Raad* (hierna: "algemeen Financieel Reglement").
4. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van het Agentschap met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer. Het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar wordt ook ingediend bij het Europees Parlement en de Raad.
5. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van het Agentschap overeenkomstig artikel 129 van het algemeen Financieel Reglement maakt de directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van het Agentschap op en legt deze voor advies voor aan de raad van bestuur.
6. De Raad van bestuur van het Agentschap brengt advies uit over de definitieve rekeningen van het Agentschap.
7. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de directeur van het Agentschap de definitieve rekeningen met het advies van de raad van bestuur in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.
8. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.

9. De directeur van het Agentschap dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van bestuur.

10. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de directeur van het Agentschap kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n .

Artikel 15

Financiële regeling

De financiële regeling die van toepassing is op het Agentschap wordt vastgesteld door de raad van bestuur, na raadpleging van de Commissie. Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van het Agentschap, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft."

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad
De Voorzitter

Voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 178/2002 voor wat betreft de budgettaire en financiële voorschriften van toepassing op de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid en de toegang tot de documenten van deze Autoriteit.

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op de artikelen 37, 95 en 133 en artikel 152, lid 4, onder b),

Gezien het voorstel van de Commissie⁷⁹,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁸⁰,

Gezien het advies van het Comité van de Regio's⁸¹,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EEG) nr. 178/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2002 tot vaststelling van de algemene beginselen en voorschriften van de levensmiddelenwetgeving, tot oprichting van een Europese Autoriteit voor voedselveiligheid en tot vaststelling van procedures voor voedselveiligheidsaangelegenheden⁸², moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad vanhoudende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen⁸³, en met name met artikel 185.
- (2) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁸⁴.
- (3) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.

⁷⁹ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁸⁰ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁸¹

⁸² PB L 31 van 1.2.2002, blz. 1

⁸³ PB L

⁸⁴ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

- (4) Daarom moeten in Verordening (EG) nr. 178/2002 de nodige bepalingen worden opgenomen om Europese Autoriteit voor voedselveiligheid onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen, en moet bovendien een bepaling inzake beroep bij de rechter worden toegevoegd om de beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen.
- (5) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen.
- (6) Verordening (EG) nr. 178/2002 moet derhalve worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 178/2002 wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 25, lid 9, wordt vervangen door:

9. De financiële regeling die van toepassing is op de Autoriteit wordt vastgesteld door de raad van bestuur, na raadpleging van de Commissie. Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van de Autoriteit, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft."

* P B L

2) Artikel 26, lid 1, eerste zin, wordt vervangen door:

"De uitvoerend directeur wordt door de raad van bestuur benoemd, op basis van een lijst van kandidaten die de Commissie opstelt na een algemeen vergelijkend onderzoek, waarvoor in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen en op andere plaatsen een oproep tot het indienen van blijken van belangstelling is verschenen. De uitvoerend directeur wordt benoemd voor een ambtstermijn van vijf jaar, die eenmaal op voorstel van de Commissie met ten hoogste vijf jaar kan worden verlengd."

Artikel 26 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 2, onder f), wordt vervangen door :

" - de opstelling van de ontwerpraming van de ontvangsten en de uitgaven, en de uitvoering van de begroting van de Autoriteit;"

b) Artikel 26, lid 3, wordt vervangen door:

« 3. Elk jaar legt de uitvoerend directeur aan de raad van bestuur de volgende stukken ter goedkeuring voor:

a) een ontwerp van een algemeen verslag over alle activiteiten van de Autoriteit in het voorgaande jaar;

b) ontwerpwerkprogramma's;

De uitvoerend directeur dient deze programma's, nadat ze zijn goedgekeurd door de raad van bestuur, in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie en de lidstaten, en zorgt dat ze worden gepubliceerd.

Nadat het algemeen verslag over de activiteiten van de Autoriteit is goedgekeurd door de raad van bestuur dient de uitvoerend directeur dit verslag uiterlijk op 15 juni in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, de Rekenkamer, het Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de regio's, en zorgt hij dat het wordt gepubliceerd."

c) lid 4 wordt geschrapt.

3) Artikel 41 wordt vervangen door:

"Artikel 41

Toegang tot documenten

Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij de Autoriteit berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van bestuur de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

Tegen de beslissingen van de Autoriteit overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag".

4) Artikel 43, lid 5, wordt vervangen door:

5. De raad van bestuur stelt jaarlijks uiterlijk op 31 maart op basis van de ramingen van de ontvangsten en uitgaven die de uitvoerend directeur heeft opgesteld, de raming van de ontvangsten en uitgaven van de Autoriteit voor het volgende begrotingsjaar vast. Deze raming, die tevens een ontwerplijst van het aantal ambten bevat, wordt samen met het voorlopig werkprogramma door de raad van bestuur naar de Commissie en naar de staten waarmee de Gemeenschap overeenkomsten gesloten heeft als bedoeld in artikel 49, gezonden.

De Commissie baseert zich op deze raming voor de bedragen die zij opneemt in het voorontwerp van algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, dat zij overeenkomstig artikel 272 van het Verdrag voorlegt aan het Parlement en de Raad (hierna: "de begrotingsautoriteit").

De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan de Autoriteit.

De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van de Autoriteit vast."

5) Artikel 44 wordt vervangen door:

"Artikel 44

1. De uitvoerend directeur voert de begroting van de Autoriteit uit.
2. De interne controleur van de Commissie oefent ten aanzien van de Autoriteit dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend.
3. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van de Autoriteit de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van het algemeen Financieel Reglement.
4. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van de Autoriteit met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer. Het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar wordt ook ingediend bij het Europees Parlement en de Raad.
5. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van de Autoriteit overeenkomstig artikel 129 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, maakt de directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van de Autoriteit op en legt deze voor advies voor aan de raad van bestuur.
6. De Raad van bestuur van de Autoriteit brengt advies uit over de definitieve rekeningen van de Autoriteit.
7. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de uitvoerend directeur van de Autoriteit de definitieve rekeningen met het advies van de raad van bestuur in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.
8. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.
9. De uitvoerend directeur van de Autoriteit dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van bestuur.
10. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de uitvoerend directeur van het Waarnemingscentrum kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n .

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad
De Voorzitter*

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 337/75 voor wat betreft de budgettaire en financiële voorschriften van toepassing op het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding en de toegang tot de documenten van dit Centrum, alsmede tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 1416/76

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op de artikelen 279 en 308,

Gezien het voorstel van de Commissie⁸⁵,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁸⁶,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EEG) nr. 337/75 betreffende de oprichting van een Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening (EG, Euratom) nr. ... van de Raad vanhoudende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen⁸⁷, en met name met artikel 185. Overeenkomstig dat artikel moet het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding een financiële regeling vaststellen die in overeenstemming is met de financiële kaderregeling die de Commissie heeft goedgekeurd. Dientengevolge moet Verordening (EEG) nr. 1416/76 van de Raad worden ingetrokken met ingang van de inwerkingtreding van de financiële regeling die door de raad van bestuur van het Centrum is vastgesteld.
- (2) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁸⁸.
- (3) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.

⁸⁵ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁸⁶ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁸⁷ PB L

⁸⁸ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

- (4) Daarom moeten in Verordening (EEG) nr. 337/75 de nodige bepalingen worden opgenomen om het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen, en moet bovendien een bepaling inzake beroep bij de rechter worden toegevoegd om de beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen.
- (5) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen.
- (6) Verordening (EG) nr. 337/75 moet derhalve worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 337/75 wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 6, lid 2, wordt vervangen door:

“2. De ambtstermijn van de directeur bedraagt ten hoogste vijf jaar, en kan op voorstel van de raad van bestuur eenmalig worden verlengd voor een periode van ten hoogste vijf jaar.”

2) Artikel 10 wordt vervangen door:

"Artikel 10

1. Voor elk begrotingsjaar, dat samenvalt met het kalenderjaar, worden alle uitgaven en ontvangsten van het Centrum geraamd en vervolgens opgenomen in de begroting van het Centrum, die tevens de lijst van het aantal ambten bevat.

2. De ontvangsten en uitgaven van de begroting van het Centrum zijn in evenwicht."

3) Artikel 11 wordt vervangen door:

"Artikel 11

Opstelling van de begroting

1. De raad van bestuur stelt jaarlijks, op basis van een ontwerp van de directeur, de raming van de ontvangsten en uitgaven van het Centrum voor het volgende begrotingsjaar vast. Deze raming, die tevens een ontwerprijst van het aantal ambten bevat, wordt uiterlijk op 31 maart door de raad van beheer bij de Commissie ingediend.

De raming wordt samen met het voorontwerp van de algemene begroting door de Commissie ingediend bij het Europees Parlement en de Raad (hierna: "begrotingsautoriteit").

2. De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan het Centrum.

De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van het Centrum vast.

3. De raad van bestuur stelt de begroting van het Centrum vast vóór de aanvang van het begrotingsjaar en past deze aan aan de subsidie die door de begrotingsautoriteit wordt toegekend. De aldus vastgestelde begroting wordt door de Commissie ingediend bij de begrotingsautoriteit".

4) Artikel 12 wordt vervangen door:

"Artikel 12

1. De financiële regeling die van toepassing is op het Centrum wordt vastgesteld door de raad van bestuur, na raadpleging van de Commissie. Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van het Centrum, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft."

2. De directeur voert de begroting van het Centrum uit.

3. De interne controleur van de Commissie oefent jegens het Centrum dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend."

* PB L..."

5) Artikel 12 bis wordt vervangen door:

"Artikel 12 bis

1. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van het Centrum de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van het algemeen Financieel Reglement.

2. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van het Centrum met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer. Het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar wordt ook ingediend bij het Europees Parlement en de Raad.

3. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van het Centrum overeenkomstig artikel 129 van het algemeen Financieel Reglement maakt de directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van het Centrum op en legt deze voor advies voor aan de raad van bestuur.

4. De raad van bestuur van het Centrum brengt een advies uit over de definitieve rekeningen van het Centrum.

5. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de directeur van het Centrum de definitieve rekeningen met het advies van de raad van bestuur in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.

6. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.

7. De directeur van het Centrum dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van bestuur.

8. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de directeur van het Centrum kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n .

6) Er wordt een nieuw artikel 12 ter ingevoegd:

"Artikel 12 ter

De raad van bestuur stelt het jaarverslag over de activiteiten en de vooruitzichten van het Centrum vast en dient dit uiterlijk op 15 juni in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, het Economisch en Sociaal Comité en de Rekenkamer. »

7) Er wordt een nieuw artikel 14 bis ingevoegd:

"Artikel 14 bis

Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij het Centrum berusten.

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de raad van bestuur de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast."

Tegen de beslissingen van het Centrum overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag."

Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 1416/76 wordt ingetrokken met ingang van de inwerkingtreding van de financiële bepalingen die door de raad van beheer worden vastgesteld overeenkomstig artikel 12, lid 1 van Verordening (EEG) nr. 337/75, als gewijzigd bij de onderhavige verordening.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad
De Voorzitter

Voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

tot wijziging van verordening (EG) nr. * .../2002 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van gemeenschappelijke regels op het gebied van de burgerluchtvaart en tot oprichting van een Europees Agentschap voor de Veiligheid van de Luchtvaart

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 80, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie⁸⁹,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁹⁰,

na raadpleging van het Comité van de regio's,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag⁹¹,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EG) nr. .../2002 moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening houdende het financieel reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, en met name met artikel 185.
- (2) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁹².
- (3) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.
- (4) Daarom moeten in Verordening (EG) nr. .../2002 de nodige bepalingen worden opgenomen om het Europees Agentschap voor de Veiligheid van de Luchtvaart onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen, en moet bovendien een bepaling inzake beroep bij de rechter worden toegevoegd om de beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen.

* Dit nummer is nog niet bekend.

⁸⁹

⁹⁰

⁹¹

⁹²

PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

- (5) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen.
- (6) Verordening (EG) nr./2000 moet derhalve worden gewijzigd,

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr./2002 wordt als volgt gewijzigd:

1) Er wordt een nieuw artikel 23 bis ingevoegd:

Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij het Agentschap berusten.

De raad van beheer stelt vóór de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

Tegen de beslissingen van het Agentschap overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag".

2) Artikel 24, lid 2 onder b), wordt vervangen door:

De raad van bestuur stelt het jaarverslag over de activiteiten van het Agentschap vast en dient dit uiterlijk op 15 juni in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, de Rekenkamer en de lidstaten." »

3) Artikel 30, lid 4, wordt vervangen door:

“4. De ambtstermijn van de uitvoerend directeur bedraagt ten hoogste vijf jaar. Deze ambtstermijn kan, op voorstel van de Commissie, eenmalig worden verlengd voor een periode van ten hoogste vijf jaar. De ambtstermijn van de directeuren kan, op voorstel van de Commissie, telkens met ten hoogste vijf jaar worden verlengd. ”

4) Artikel 48, leden 3, 4, 5,6 en 7, worden vervangen door:

"Artikel 48

.....

3. De uitgaven en ontvangsten moeten in evenwicht zijn.

4. De raad van bestuur stelt jaarlijks op basis van de ramingen van de ontvangsten en uitgaven die de uitvoerend directeur heeft opgesteld, de raming van de ontvangsten en uitgaven van het Agentschap voor het volgende begrotingsjaar vast.

Deze raming, die tevens een ontwerplijst van het aantal ambten bevat, wordt samen met het voorlopig werkprogramma uiterlijk op 31 maart door de raad van bestuur naar de Commissie

en naar de staten waarmee de Gemeenschap overeenkomsten gesloten heeft als bedoeld in artikel 55, gezonden.

De Commissie baseert zich op deze raming voor de bedragen die zij opneemt in het voorontwerp van algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, dat zij voorlegt aan het Parlement en de Raad (hierna: "de begrotingsautoriteit").

De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan het Agentschap.

De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van het Agentschap vast.

Na ontvangst van de ramingen stellen de in de tweede alinea bedoelde staten hun eigen voorontwerp van begroting op.

Nadat de begrotingsautoriteit de algemene begroting heeft vastgesteld, keurt de raad van bestuur de definitieve begroting en het definitieve werkprogramma van het Agentschap goed, waarbij deze zo nodig worden aangepast aan de communautaire subsidie. De definitieve begroting en het definitieve werkprogramma worden onverwijld bij de Commissie en de begrotingsautoriteit ingediend.

Bij elke wijziging van de begroting, inclusief de lijst van het aantal ambten, wordt de in de vorige alinea beschreven procedure gevolgd. »

5) Artikel 49, leden 2, 3, en 4, worden vervangen door:

"Artikel 49

.....

2. De interne controleur van de Commissie oefent ten aanzien van het Agentschap dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend.

3. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van het Agentschap de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van het algemeen Financieel Reglement.

4. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van het Agentschap met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer.

5. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van het Agentschap overeenkomstig artikel 129 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, maakt de uitvoerend directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van het Agentschap op en legt deze voor advies voor aan de raad van bestuur.

6. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de uitvoerend directeur van het Agentschap de definitieve rekeningen met het advies van de raad van bestuur in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.

7. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.

8. De directeur van het Agentschap dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van bestuur.

9. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de uitvoerend directeur van het Agentschap kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n . »

6) Artikel 52 wordt vervangen door:

"Artikel 52

De financiële regeling die van toepassing is op het Agentschap wordt vastgesteld door de raad van bestuur, na raadpleging van de Commissie. Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van het Agentschap, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft."

Gedaan te Brussel, op

*Voor het Europees Parlement
De Voorzitter*

*Voor de Raad
De Voorzitter*

Voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr*/2002 van het Europees Parlement en de Raad tot oprichting van een Europees Agentschap voor de veiligheid van de zeevaart

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 80, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie⁹³,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁹⁴,

na raadpleging van het Comité van de regio's,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag⁹⁵,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bepalingen van Verordening (EG) nr. .../2002 moeten in overeenstemming worden gebracht met Verordening houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, en met name met artikel 185.
- (2) De algemene beginselen en de beperkingen die van toepassing zijn op het recht op toegang tot documenten, zijn vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁹⁶.
- (3) Bij de goedkeuring van Verordening (EG) nr. 1049/2001 zijn de drie instellingen in een gemeenschappelijke verklaring overeengekomen dat de agentschappen en soortgelijke organen voorschriften dienen te hebben die in overeenstemming zijn met deze verordening.
- (4) Daarom moeten in Verordening (EG) nr. .../2002 de nodige bepalingen worden opgenomen om het Europees Agentschap voor de Veiligheid van de Zeevaart onder de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 1049/2001 te brengen, en moet bovendien een bepaling inzake beroep bij de rechter worden toegevoegd om de beroepsmogelijkheden tegen een weigering om toegang te verlenen, te waarborgen.

* Dit nummer is nog niet bekend.

⁹³

⁹⁴

⁹⁵

⁹⁶ PB L 145 van 31 mei 2001, blz. 43.

- (5) Het is tevens nuttig de regels betreffende de voorwaarden en procedures voor een verlenging van de ambtstermijn van de directeur te verduidelijken en deze regels voor alle communautaire organen waar een verlenging mogelijk is, op elkaar af te stemmen.
- (6) Verordening (EG) nr./2000 moet derhalve worden gewijzigd,

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr./2002 wordt als volgt gewijzigd:

1) Aan artikel 4 wordt een lid 3 toegevoegd, luidende:

"Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad* is van toepassing op de documenten die bij het Agentschap berusten.

De raad van beheer stelt vóór de toepassingsbepalingen van Verordening (EG) 1049/2001 vast.

Tegen de beslissingen van het Agentschap overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 kan beroep worden ingesteld, door middel van een klacht bij de Ombudsman of door middel van een beroep bij het Hof van Justitie, volgens de voorwaarden van respectievelijk artikel 195 en 230 van het EG-Verdrag".

2) Artikel 10, lid 2, onder b), wordt vervangen door:

"De raad van bestuur stelt het jaarverslag over de activiteiten van het Agentschap vast en dient dit uiterlijk op 15 juni in bij het Europees Parlement, de Raad, de Commissie, de Rekenkamer en de lidstaten. »

3) Artikel 16, lid 2, wordt vervangen door:

"2. De ambtstermijn van de uitvoerend directeur bedraagt ten hoogste vijf jaar. Deze ambtstermijn kan, op voorstel van de Commissie, eenmalig worden verlengd voor een periode van ten hoogste vijf jaar. "

4) Artikel 18, lid 5, wordt vervangen door:

"Artikel 18

.....

5. De raad van bestuur stelt jaarlijks op basis van de ramingen van de ontvangsten en uitgaven die de uitvoerend directeur heeft opgesteld, de raming van de ontvangsten en uitgaven van het Agentschap voor het volgende begrotingsjaar vast.

Deze raming, die tevens een ontwerplijst van het aantal ambten bevat, wordt uiterlijk op 31 maart door de raad van bestuur naar de Commissie en naar de staten waarmee de Gemeenschap overeenkomsten gesloten heeft als bedoeld in artikel ..., gezonden.

De Commissie baseert zich op deze raming voor de bedragen die zij opneemt in het voorontwerp van algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, dat zij

overeenkomstig artikel 272 van het Verdrag voorlegt aan het Parlement en de Raad (hierna: "de begrotingsautoriteit").

De begrotingsautoriteit bepaalt welke kredieten beschikbaar zijn in het kader van de subsidie aan het Agentschap.

De begrotingsautoriteit stelt de lijst van het aantal ambten van het Agentschap vast."

5) Artikel 19, leden 2, 3, en 4, worden vervangen door:

"Artikel 19

.....

2. De interne controleur van de Commissie oefent ten aanzien van het Agentschap dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem jegens de diensten van de Commissie zijn verleend.

3. Uiterlijk op 1 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar, dient de rekenplichtige van het Agentschap de voorlopige rekeningen met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de rekenplichtige van de Commissie. De rekenplichtige van de Commissie consolideert de voorlopige rekeningen van de instellingen en de gedecentraliseerde organen overeenkomstig artikel 128 van het algemeen Financieel Reglement.

4. Uiterlijk op 31 maart van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de rekenplichtige van de Commissie de voorlopige rekeningen van het Agentschap met het verslag over het budgettair en financieel beheer van het begrotingsjaar in bij de Rekenkamer.

5. Na ontvangst van de opmerkingen van de Rekenkamer over de voorlopige rekeningen van het Agentschap overeenkomstig artikel 129 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, maakt de uitvoerend directeur onder zijn eigen verantwoordelijkheid de definitieve rekeningen van het Agentschap op en legt deze voor advies voor aan de raad van bestuur.

6. Uiterlijk op 1 juli van het jaar dat volgt op het afgesloten begrotingsjaar dient de uitvoerend directeur van het Agentschap de definitieve rekeningen met het advies van de raad van bestuur in bij het Europees Parlement, de Raad, de Rekenkamer en de Commissie.

7. De definitieve rekeningen worden gepubliceerd.

8. De directeur van het Agentschap dient uiterlijk op 30 september een antwoord op de opmerkingen van de Rekenkamer in bij deze instelling. Hij dient dit antwoord ook in bij de raad van bestuur.

9. Vóór 30 april van het jaar $n + 2$ verleent het Europees Parlement op aanbeveling van de Raad, die met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, de uitvoerend directeur van het Agentschap kwijting voor de uitvoering van de begroting van het begrotingsjaar n . »

6) Artikel 21 wordt vervangen door:

"Artikel 21

De financiële regeling die van toepassing is op het Agentschap wordt vastgesteld door de raad van bestuur, na raadpleging van de Commissie. Deze financiële regeling mag slechts van de door de Commissie krachtens artikel 185 van het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde financiële kaderregeling afwijken indien dit noodzakelijk is in verband met de specifieke vereisten betreffende de werking van het Agentschap, mits de Commissie hiervoor van tevoren toestemming geeft."

Gedaan te Brussel, op

*Voor het Europees Parlement
De Voorzitster*

*Voor de Raad
De Voorzitter*